

2 Jon

Aan Yeya

¹ Aya, sios nē mudur ado,

kayau* Negurem igirnen ado yogon gere tar bun pas enei atotof. Aya momoi anī bun ã nigin wau laa fedig, are aya dogol sã, anī ere, ganan idi momoi nigin keleī anidig,

² are momoi anī ada namedan ibod ken, ada geid ibodkalauf anī nigin.

³ Wau ifenēya, wau yūya ado, wau inosiya, Dei Negur ado Jesus Kristus, Dei nē Naal bunem, momoi ado wau laa fiya bun ada geid ibodōf.

Momoi Bun Mata Ibodōya

⁴ Aya ogon gere tar tunī, Dei ada irokanadan kilei, momoi bun diyō mog, ail fen, fatuk bagai wau al fen.

⁵ Gama, kayau oboiyou, aya itāfiya mata õ to atotkonok, anī ere, ada gariya bunem talen anī dogol. Ada abob nigin wauda laa foug anī, aya to afef.

⁶ Enei anī wau laa fiya, are ada yogon itāfiya dō fiya bun tayōf. Enei anī yogon itāfiya, are ã gariya bunem mogo karī gen kilei, ã wauī laa fiya bun uyōgouf.

⁷ Idegēya tamo musei, teneub ganan bun diyok, idi Jesus Kristus tamo bouwa bagai bun isin anī

* **1:1:** Kayau are, kayau Jon ī nigin keleī anī be, oo, ī are sios.

wa difedig. Tamo age fiya ï idegëya tamo fen, ï Kristus nê kiwai.

⁸ Æ nigin amã kabï total maledig anï, ege kilê to ilauf nigin ado, ã mala solo kisi feleya bagai walogouf nigin lo walagauf.

⁹ Taka ï Kristus nê ifelnëya anï idod ken, anï bun to ibodok, ï namen Negur to ibodok. Aib taka ï ifelnëya anï bun tobol fef ilef, ï namen Dei ado Naal dibodok.

¹⁰ Aib taka ã bun isi fen, ifelnëya enei to irou isiyouf, ï ãgenei fõ bun to waleg uroulagauf, ï aaneg to wiyëgouf.

¹¹ Aib taka ï aan fiyek, ï yogon kabï sane bun weim kabï dalef.

Idikeleya Nê Aanya

¹² Aya ã bun itotoya nigin musei ado, anï ere, aya pepa ado ink nem itotoya nigin to orouf. Age fiya ban, aya ã ki ayei ken, abob nawa bun wogõ tauf nigin wau irok, age tafe di, wauda al fiya anï isokosauf.

¹³ Ogon main Negurem igirnen anï nê gere tar, nedi aanya sur difef.

Mata Ifeněya Ně Od
The New Testament in the Marik Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Marik

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Marik

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 0868934534

The New Testament

in Marik

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-07-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

d7099f9d-3bdf-5620-8eb3-7e6c51cab7ea